

# Osez lire!

MON MAGAZINE

ENTREVUE EXCLUSIVE AVEC

# MICHEL JEAN

La chronique de  
**MAMAN  
CAFÉINE**



**TIOHTIÁ:KE = MONTRÉAL**

Son nouveau roman, *Tiohtiá:ke*, va notamment à la rencontre des itinérants autochtones dans la ville de Montréal.



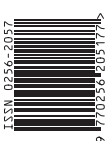
# LE POIDS DES ORIGINES, LA BEAUTÉ D'UN PEUPLE

La bande dessinée  
de l'incroyable  
Alex Cotnoir

Portraits de  
bibliothèques

BIBLIO  
de la Montérégie

EXCLAMATION  
STUDIO - MONTÉRÉGIE



ISSN 0256-2057  
9 477025 60317 6

FAIRE RAYONNER LA CRÉATIVITÉ

# TERRITOIRE VIVANT

QUESTIONS  
DU PUBLIC  
TABLES RONDES INTERACTIVES

RÉVÉLATIONS VIRTUELLES  
PAR LE RÉSEAU BIBLIO DU QUÉBEC

LITTÉRATURE • CINÉMA • CONTE

5 OCT. 10 H 30



ÉVELINE MÉNARD  
CONTEUSE  
LANAUDIÈRE

7 OCT. 10 H 30



LOUISE T. D'ESSIAMBRE  
AUTEURE  
QUÉBEC MONTRÉAL  
GASPÉSIE MAURICIE

7 OCT. 13 H 30



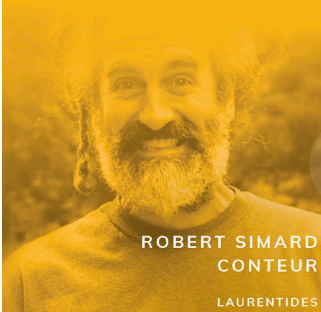
JIMMY HAMEL  
CONTEUR  
MAURICIE

7 OCT. 16 H 30



ALEXANDRE DOSTIE  
CINÉASTE  
BEAUCÉ MAURICIE

8 OCT. 10 H 30



ROBERT SIMARD  
CONTEUR  
LAURENTIDES

8 OCT. 13 H 30



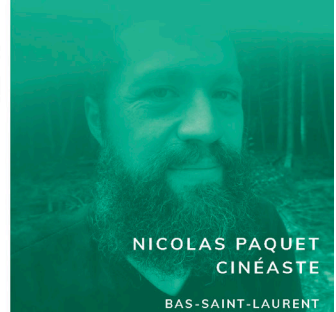
FRANÇOISE CRÊTE  
CONTEUSE  
MONTÉRÉGIE

12 OCT. 13 H 30



SERGE BORDELEAU  
CINÉASTE  
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

13 OCT. 10 H 30



NICOLAS PAQUET  
CINÉASTE  
BAS-SAINT-LAURENT

13 OCT. 13 H 30



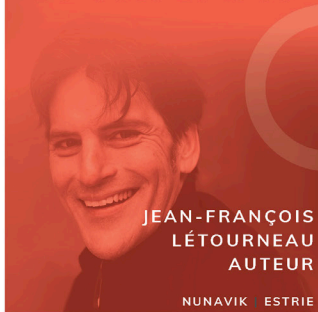
MARIE-GENEVIÈVE CHABOT  
CINÉASTE  
MONTRÉAL | LAURENTIDES |  
NORD-DU-QUÉBEC

13 OCT. 19 H 30



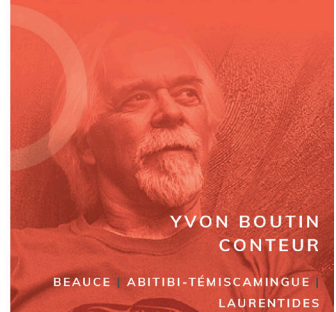
FRANCE LORRAIN  
AUTEURE  
LANAUDIÈRE | LAURENTIDES |  
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE | GASPÉSIE

14 OCT. 10 H 30



JEAN-FRANÇOIS  
LÉTOURNEAU  
AUTEUR  
NUNAVIK | ESTRIE

14 OCT. 13 H 30



YVON BOUTIN  
CONTEUR  
BEAUCÉ | ABITIBI-TÉMISCAMINGUE |  
LAURENTIDES

20 OCT. 16 H 30



BÉATRIZ  
MEDIAVILLA  
CINÉASTE  
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE |  
GASPÉSIE | CHAUDIÈRE-APPALACHES |  
MONTRÉAL

26 OCT. 16 H 30



JULIE DUGAL  
AUTEURE  
LAURENTIDES

28 OCT. 13 H 30



HÉLÈNE DORION  
ÉCRIVAINNE ET POÈTE  
QUÉBEC | LAURENTIDES |  
ESTRIE | BAS-SAINT-LAURENT

TERRITOIREVIVANT.CA



## *Édito*

Maxime  
Beaulieu

Directeur général  
du Réseau BIBLIO de la Montérégie

Chères lectrices, chers lecteurs,

Premièrement, j'ai le plaisir de vous saluer pour la première fois dans cet éditorial! J'ai l'honneur depuis le 7 septembre d'être le directeur général du Réseau BIBLIO de la Montérégie. Nous nous retrouverons donc à chaque nouvelle édition d'Osez lire! Mon magazine.

Et c'est tout un numéro que vous avez entre les mains! Vous y trouverez une entrevue fascinante avec le journaliste et auteur Michel Jean, qui nous fait entrer dans son intimité d'auteur, mais également de personne autochtone. Vous pourrez également découvrir les nouveaux locaux de la bibliothèque Archambault-Trépanier à Saint-Marc-sur-Richelieu. Réaménager et déménager une

bibliothèque en pleine pandémie, ça n'a pas été de tout repos! Nous vous invitons également à en apprendre plus sur la bibliothèque de Sutton, qui célèbre son 25<sup>e</sup> anniversaire et sur les activités de la bibliothèque de Saint-Polycarpe.

Finalement, notre équipe vous a concocté un article de fond sur un sujet d'actualité : l'abolition des frais de retard (20 bibliothèques du réseau ont déjà fait le saut!) et elle vous présente diverses ressources numériques à découvrir, comme l'application musicale pour les tout-petits, Mazaam.

Tournez donc la page, chères lectrices, chers lecteurs, et plongez dans les nouvelles de vos bibliothèques!

Bon automne, et bonne lecture!

# SOMMAIRE

AUTOMNE 2021 | VOL. 4, N° 02

Marie-Ève  
Piché



La chronique  
de Maman Caféine  
page 5



Portraits de bibliothèques  
**LA BIBLIOTHÈQUE** pages  
ARCHAMBAULT-TRÉPANIÉ,  
UN MILIEU DE VIE! 6 et 7

**LA BIBLIOTHÈQUE DE SUTTON**  
AU SERVICE DE LA POPULATION DEPUIS 25 ANS  
page 8

DE NOUVELLES ACTIVITÉS  
À SAINT-POLYCARPE  
page 9

Ressource numérique  
en vedette page 10



**ABOLITION  
DES FRAIS  
DE RETARD**  
en bibliothèque  
publique



page 11

Ressource numérique  
en vedette

**Nouvelle plateforme pour  
les revues numériques**  
page 12



ENTREVUE  
EXCLUSIVE  
AVEC

**MICHEL  
JEAN**

pages 13 à 23

**On va  
au club!**  
NOUVEAUTÉ

page 24

La bande dessinée  
L'INCROYABLE  
ALEX COTNOIR



Ressource numérique  
en vedette  
page 27

**BIBLIO-AIDANTS  
DEVIENT  
BIBLIO-SANTÉ!**

**Osez Lire!**  
MON MAGAZINE  
[osezlire.ca](http://osezlire.ca)

**COORDONNATEURS  
DU MAGAZINE**  
Maxime Beaulieu,  
Directeur général  
du Réseau BIBLIO de la Montérégie  
  
Sylvain Blouin,  
Président  
des Éditions Exclamation inc.

**Entrevue de la Une**  
Journaliste : Samuel Pradier  
Photographe : Bruno Petrozza  
Maquilleuse : Véronique Prud'homme

**Conception du magazine**  
Rédactrice : Mélissa Laniel  
Révisseuse : Patricia Charest  
Directeur artistique : Sylvain Blouin  
Chroniqueuse : Marie-Ève Piché

**Bande dessinée**  
Bédéiste : Sylvain Blouin

PRODUIT ET ÉDITÉ PAR



[exclamation3d.com](http://exclamation3d.com)

552 Notre-Dame, Saint-Christophe (Québec) J0S 1R0



275 Rue Conrad-Pelletier, La Prairie (Québec) J5R 4V1

Le Réseau BIBLIO de la Montérégie est un  
organisme subventionné par le ministère  
de la Culture et des Communications.

OSEZ LIRE ! MON MAGAZINE EST UNE IDÉE  
ORIGINALE DES ÉDITIONS EXCLAMATION INC.  
ET DU RÉSEAU BIBLIO DE LA MONTÉRÉGIE

OSEZ LIRE ! MON MAGAZINE EST UNE PROPRIÉTÉ  
DES ÉDITIONS EXCLAMATION INC.

Trois publications par année :  
Printemps-été, automne et hiver  
ISSN 2562-0517

© TOUS LES DROITS SONT RÉSERVÉS | 2021



Marie-Ève  
Piché

# Du rêve à la réalité

**M**ême aujourd'hui, à 33 ans, si je ferme les yeux, je peux encore me souvenir de l'odeur qui flottait dans la bibliothèque municipale où j'allais plus jeune. Cette odeur de papier, ayant plus ou moins de vécu, et une fragrance légèrement florale qui émanait des rayons. J'adorais y passer des après-midis lors de week-ends pluvieux et je pouvais chercher de nouveaux romans pendant des heures. J'ai souvenir aussi de m'interroger sur ces milliers d'auteurs. Comment arrivaient-ils à enfin avoir un livre, un vrai de vrai, avec leur nom dessus. Certains avaient une photo à l'arrière, d'autres avaient même une petite biographie. J'étais également fascinée par les dédicaces en début d'ouvrages, ces fameux mots qui dédiaient le travail de l'auteur à quelqu'un de son choix. J'avais alors déjà ce souhait de rédiger, un jour, mon propre livre, avec mon histoire, mes choix de mots et mes personnages. Moi aussi, alors, je pourrais dédicacer mon ouvrage à quelqu'un qui m'est cher.

Pendant plusieurs années, ce rêve ne fut que futile, comme plusieurs autres qui m'habitaient d'ailleurs, mais sans jamais complètement disparaître. Je ne voyais tout simplement pas où ni comment débiter ce projet un peu fou, même si les idées fusaient de part et d'autre. C'est ainsi qu'un bon matin, il y a deux ans, ainsi qu'un bon soir, il y a deux mois, j'ai décidé d'écrire ces fameux livres dont je rêvais !

Le premier, sous forme d'autobiographie, traitant de sujets plus délicats tels que la violence et la dépression, sortira à la mi-janvier 2022.

Le deuxième, le premier tome d'une série d'albums pour enfants, sensibilisant les jeunes aux différences, sortira en février. J'aurai enfin, moi aussi, cette place dans les rayons des bibliothèques municipales. Qui sait, une jeune fille passera peut-être elle aussi ses mains sur mes oeuvres par un après-midi pluvieux...

## PORTRAIT DE BIBLIOTHÈQUE

Par Annie-Claude Duchesne,  
responsable de la bibliothèque



# LA BIBLIOTHÈQUE ARCHAMBAULT-TRÉPANIÉ, UN MILIEU DE VIE!

DEPUIS JANVIER 2021, LA BIBLIOTHÈQUE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU EST NOUVELLEMENT EMMÉNAGÉE DANS LES ANCIENS LOCAUX DE LA CAISSE POPULAIRE. À LA SUITE DE L'ACHAT DU BÂTIMENT PAR LA MUNICIPALITÉ, LE LIEU A ÉTÉ COMPLÈTEMENT TRANSFORMÉ ET AMÉNAGÉ AFIN D'OFFRIR UN ESPACE LUMINEUX ET VIVANT AUX CITOYENS.

Chaque tranche d'âge bénéficie de son espace : un coin pour les tout-petits, un autre pour les ados et bien sûr un pour les adultes. L'ancien coffre-fort a même été aménagé en espace de lecture afin de souligner l'histoire



du bâtiment. On retrouve aussi une zone pour les jeux de société. Ceux-ci sont nouvellement disponibles pour le prêt depuis le mois de juillet. Nous avons même une salle dédiée aux animations au 1<sup>er</sup> étage.



## DÉMÉNAGER EN PANDÉMIE EST SYNONYME DE DÉFIS!

La liste des imprévus rencontrés est bien longue : délais de livraison importants, matériaux ou meubles en rupture de stock, soutien à distance de la part de notre conseillère ainsi que des mesures sanitaires qui compliquent le travail d'équipe. Dans le souci d'offrir la lecture aux citoyens en confinement le plus rapidement possible, nous avons réussi à rouvrir nos portes un mois après la fermeture. Avec le travail de nos fidèles bénévoles, les boîtes se défaisaient à vitesse grand V!

Pour ma part, en poste depuis 2018, ce projet fut une expérience professionnelle très enrichissante. Le tout n'aurait pas été possible sans la confiance de la municipalité et de la direction générale. Je tiens à souligner le soutien que j'ai reçu de la part du Réseau BIBLIO de la Montérégie. Et bien sûr, je veux remercier notre équipe de bénévoles qui a bravé la pandémie afin d'apporter leur support au déménagement.

Dans le futur, la bibliothèque espère enrichir l'offre culturelle de la municipalité en offrant des heures du conte, des clubs de lecture, des conférences et bien plus encore!



*Auparavant dans le sous-sol du complexe municipal, la bibliothèque est maintenant plus accessible à tous et mieux située.*

110, rue de la Fabrique, Saint-Marc-sur-Richelieu  
Tél. : 450-584-2258 p. 5  
Courriel : biblio@smsr.quebec

Lisa Charbonneau, responsable  
de la bibliothèque municipale

## PORTRAIT DE BIBLIOTHÈQUE



# LA BIBLIOTHÈQUE DE SUTTON AU SERVICE DE LA POPULATION DEPUIS 25 ANS

Par Isabelle Capmas, coordonnatrice des communications à la ville de Sutton

Avant que la Bibliothèque municipale et scolaire soit inaugurée en janvier 1996, l'École de Sutton disposait d'une petite bibliothèque scolaire installée dans une salle de classe et tenue par des professeurs. La construction d'un nouveau gymnase en 1995 a été l'occasion de lancer le projet de la future bibliothèque : une partie de l'espace libéré par l'ancien gymnase allait devenir la section enfants de la bibliothèque, tandis qu'une nouvelle partie serait ajoutée pour accueillir tout le reste de livres. Le projet a été financé par la municipalité du Canton de Sutton – qui n'avait pas encore fusionné avec la Ville de Sutton – et soutenu par le Réseau BIBLIO de la Montérégie et différents fonds gouvernementaux. La bibliothèque a été l'une des toutes premières au Québec à être non seulement municipale et scolaire, mais aussi bilingue. Elle est aussi l'une des rares à être ouverte et accessible tous les jours aux enfants de l'école qui profitent de collections sans cesse renouvelées.

La coordonnatrice de la bibliothèque, Lisa Charbonneau, est là depuis les tout débuts : « Ça a pris un an à tout préparer avant son ouverture. Sans parler du mobilier, il a fallu constituer tout le répertoire. On avait déjà une belle collection de livres scolaires amassée par l'école et on a pu amasser énormément de nouveaux livres par le biais de dons privés, de prêts du Réseau BIBLIO, sans compter ceux qu'on a achetés, bien sûr, avec les subventions. Ensuite, il a fallu les cataloguer informatiquement : j'allais tous les jours à La Prairie avec Janice Hawley, une bénévole, pour les enregistrer dans la base de données du Réseau BIBLIO. »

Sous la gouverne de Lisa depuis 25 ans, la Bibliothèque municipale et scolaire de Sutton sert aujourd'hui 1 019 usagers. Avec une offre d'environ 17 760 livres, sans compter ceux qu'on peut faire venir par le Réseau et l'accès à 26 000 livres numériques, elle fonctionne grâce à une solide équipe d'une

trentaine de bénévoles qui se répartissent les tâches : accueil, catalogage, réparation, classement, achats, etc. « Je salue le dévouement et la fidélité de nos bénévoles, ajoute Lisa. Certains sont là depuis presque aussi longtemps que moi. Ils sont indissociables du succès du service. »

Déjà gagnante cinq ans de suite de l'Attestation de performance pour la qualité de l'animation, la Bibliothèque municipale et scolaire de Sutton organise des activités chaque année. Celles prévues pour célébrer son 25<sup>e</sup> anniversaire sont malheureusement reportées pour le moment.

19, rue Highland, Sutton  
Tél. : 450 538-5843  
Courriel : [bibliothèque@sutton.ca](mailto:bibliothèque@sutton.ca)



# DE NOUVELLES ACTIVITÉS À SAINT-POLYCARPE



## RALLYE HISTORIQUE

Durant la pandémie, de nouvelles activités ont vu le jour à la bibliothèque de Saint-Polycarpe. C'est dans l'esprit de faire découvrir la municipalité qu'un Rallye historique a été créé. Ce sont seize lieux, deux trajets de deux kilomètres chacun accompagnés de photos et de faits historiques. Ce circuit a été créé en collaboration avec la Société d'histoire et de généalogie Nouvelle-Longueuil. L'activité est disponible à l'année.

## CHRYSLIDE, TU DEVIENDRAS PAPILLON ET BIBLIOTHÈQUE DE SEMENCE

Avec l'arrivée du printemps, des chrysalides ont fait leur apparition à la bibliothèque. Les abonnés ont pu observer l'évolution du cycle du papillon sur une période d'environ 4 semaines. Peu de temps après, une bibliothèque de semences a également été mise à la disposition des usagers.



## HEURE DU CONTE FORMAT ORIGINAL

Devant l'impossibilité de maintenir l'heure du conte dans son format habituel, des trousse « heure du conte thématique » à apporter à la maison ont été conçues pour la fête de la Saint-Valentin et de Pâques. Celles-ci contenaient des livres, des activités de bricolage ainsi que le matériel nécessaire à leur réalisation. Pour Pâques, il y avait également la distribution de trousse de micropousses accompagnées d'un carnet de jardinage pour y noter l'observation de l'évolution des micropousses. Cette dernière était destinée aux enfants de 3 à 12 ans.

D'autres activités sont à venir!

NOUVEAUTÉ

DANS LA NOUVELLE  
SECTION JEUNESSE!



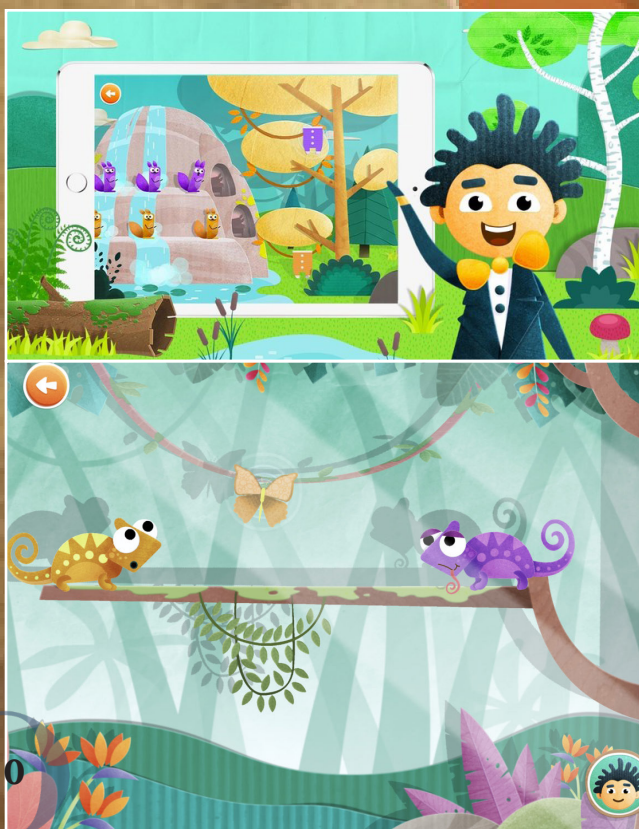
MAZAAM - LE GÉNIE DE LA MUSIQUE CLASSIQUE EST UNE APPLICATION LUDO-ÉDUCATIVE QUI UTILISE LA MUSIQUE CLASSIQUE POUR SOUTENIR LE DÉVELOPPEMENT GLOBAL DES ENFANTS.

L'univers Mazaam plonge les enfants de 4 à 6 ans dans un monde peuplé d'animaux rigolos. Le défi? Réunir des familles d'otaries, nourrir des aigles ou aider des écureuils à se mettre au lit... tout en suivant la musique! La méthode pédagogique derrière Mazaam est le résultat de nombreuses années de recherche scientifique menée par la Chaire de recherche du Canada en musique et apprentissages.

Il améliore ainsi ses capacités musicales, cognitives et sociales en explorant les bases de la musique. Mazaam offre un cadre intuitif et progressif. Des indices visuels guident l'enfant au début de chaque jeu, puis disparaissent petit à petit pour solliciter de plus en plus son attention auditive. Très vite, il devient capable de distinguer, d'associer et de repérer les éléments musicaux.

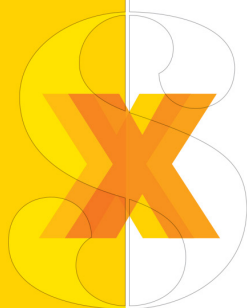
En jouant à Mazaam, l'enfant visite cinq mondes ludiques où il découvre des chefs-d'œuvre de la musique classique.

Vous trouverez cette application, et plusieurs autres ressources éducatives, dans la nouvelle section **Jeunesse** du catalogue en ligne de votre bibliothèque.



# ABOLITION DES FRAIS DE RETARD

en bibliothèque  
publique



# Pour une bibliothèque PLUS ACCESSIBLE!

DE PLUS EN PLUS DE BIBLIOTHÈQUES AU QUÉBEC ADHÈRENT AU MOUVEMENT INTERNATIONAL « FINE FREE LIBRARY » QUI EST NÉ AUX ÉTATS-UNIS ET QUI ENCOURAGE L'ABOLITION DES FRAIS DE RETARD EN BIBLIOTHÈQUE. LES BIBLIOTHÈQUES MEMBRES DU RÉSEAU BIBLIO DE LA MONTÉRÉGIE NE FONT PAS EXCEPTION À LA RÈGLE. DURANT LA PANDÉMIE, PLUSIEURS MUNICIPALITÉS AVAIENT DÉCIDÉ DE SUSPENDRE TEMPORAIREMENT LES FRAIS DE RETARD ET CERTAINES DÉCIDENT MAINTENANT DE LES RETIRER DE FAÇON DÉFINITIVE.

## UNE BIBLIOTHÈQUE SANS FRAIS DE RETARD : QU'EST-CE QUE C'EST ?

C'est une bibliothèque qui préconise la confiance envers ses usagers plutôt que la méfiance et cherche à responsabiliser ses usagers plutôt qu'à les punir.

## POURQUOI ABOLIR LES FRAIS DE RETARD DANS LES BIBLIOTHÈQUES ?

Les frais de retard constituent un frein à l'accessibilité à la lecture. Pour certaines familles, ces frais font en sorte que les enfants ne fréquentent tout simplement plus leur bibliothèque.

Plusieurs usagers éprouvent de la honte d'avoir accumulé des frais de retard et préfèrent ne plus retourner

à la bibliothèque plutôt qu'affronter le paiement des amendes accumulées.

L'abolition des frais de retard favorise également les échanges positifs. La collecte de frais de retard occasionne souvent des tensions entre les usagers et le personnel des bibliothèques.

Avec cette mesure, les familles en sorte gagnantes. Le quotidien des familles roule à toute vitesse et même les parents les mieux intentionnés peuvent oublier la date d'échéance d'un livre à la bibliothèque. Les enfants empruntent les livres par dizaines et les frais de retard peuvent s'accumuler rapidement! En abolissant les frais de retard, on s'assure que tous les enfants aient un accès libre et gratuit à la lecture.

## UNE BIBLIOTHÈQUE SANS FRAIS DE RETARD N'EST PAS UNE BIBLIOTHÈQUE SANS RÈGLE !

Malgré l'abolition des frais de retard, des règles subsistent pour assurer le bon fonctionnement de la bibliothèque. De fait, les usagers continuent de recevoir des avis de courtoisie afin de rapporter les livres avant la date d'échéance du prêt, et reçoivent des rappels tant et aussi longtemps que les documents ne sont pas rapportés.

Un usager qui conserverait un document et déciderait de ne jamais le rapporter à la bibliothèque recevrait, après une période déterminée, une facture pour le coût total de rem-

placement du document. L'abolition des frais de retard est une mesure mise en place pour encourager le bon comportement des usagers, mais elle est encadrée par des règles claires qui découragent les abus et le vol.

Pour constater l'évolution de l'abolition des frais de retard dans les bibliothèques du Québec, visitez le site : [abpq.ca/abolition\\_frais\\_retard.php](http://abpq.ca/abolition_frais_retard.php)

Source : Association des bibliothèques publiques du Québec (ABPQ)

## BIBLIOTHÈQUES SANS FRAIS DE RETARD AU QUÉBEC

339

Complètement

23

Partiellement

362

Total

34%

des bibliothèques publiques

**OverDrive**<sup>®</sup>**libby**

# Nouvelle plateforme pour les revues numériques

En 2020, OverDrive a fait l'acquisition de RBDigital. Par conséquent, la plateforme RBDigital a été retirée et les magazines transférés vers la ressource OverDrive. Afin qu'il demeure simple de repérer la collection de revues numériques, vous avez dorénavant accès à une plateforme Overdrive dédiée exclusivement aux magazines à l'adresse [biblioquebec.overdrive.com](http://biblioquebec.overdrive.com).

L'information pour accéder aux magazines a été mise à jour dans le catalogue en ligne de votre bibliothèque ([simba2.crsbp.qc.ca/](http://simba2.crsbp.qc.ca/), section **Journaux et revues**). Plus de 3 300 revues populaires, dans différentes langues, pourront être consultées de façon simultanée et illimitée. La durée de prêt est d'un maximum de 21 jours. Il n'y a aucune réservation nécessaire, les magazines sont disponibles en tout temps.

Vous pouvez vous connecter à la collection à partir de votre navigateur ou avec l'application Libby :

1. Par le navigateur, vous devez choisir *Réseau BIBLIO de la Montérégie* parmi les bibliothèques. Ensuite, il suffit d'inscrire son numéro de carte et son NIP.
2. Avec l'application Libby, il faut chercher la bibliothèque nommée : **Magazines (Réseau BIBLIO)** et choisir le lieu *Réseau BIBLIO de la Montérégie*. Ensuite, il suffit d'inscrire son numéro de carte et son NIP. Pour vous aider, un guide explicatif est disponible à la page *Journaux et revues* du catalogue en ligne.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre bibliothèque. Bonne lecture!

## ENTREVUE EXCLUSIVE

| JOURNALISTE : SAMUEL PRADIER | PHOTOGRAPHE : BRUNO PETROZZA |  
MAQUILLEUSE : VÉRONIQUE PRUD'HOMME | DIRECTEUR ARTISTIQUE : SYLVAIN BLOUIN |

Café de la Maison ronde

# MICHEL JEAN

**Le poids des origines,  
la beauté d'un peuple**

ON LE CONNAÎT COMME JOURNALISTE  
ET CHEF D'ANTENNE À TVA,  
MAIS MICHEL JEAN EST AUSSI UN  
AUTEUR PROLIFIQUE QUI PORTE  
NOTAMMENT LA PAROLE AUTOCHTONE.  
SON HUITIÈME LIVRE, TIOHTIÁ:KE,  
QUI SIGNIFIE MONTRÉAL EN LANGUE  
MOHAWK, LUI PERMET D'EXPLORER  
LE QUOTIDIEN DES AUTOCHTONES  
URBAINS.



**J**ournaliste de son histoire, Michel Jean a souvent écrit des romans dont l'inspiration première était proche de lui. Il a puisé la matière de plusieurs de ses livres dans différentes facettes de sa biographie familiale.

Lecteur précoce qui pouvait réciter par cœur les livres que sa mère lui lisait avant de s'endormir, le jeune Michel Jean a toujours su qu'il écrirait un jour, sans savoir quoi, ni comment. Happé par le journalisme, il pensait que cette pulsion s'était éteinte jusqu'à ce que le hasard un peu forcé le mette face à une feuille blanche. « Quand je suis arrivé à l'émission *J.E.*, à TVA, on avait changé le mandat de l'émission pour devenir une émission d'enquête et de consommation. On a eu l'idée de faire un guide de consommation à partir des plaintes qu'on recevait, que j'ai écrit avec deux recherchistes de l'émission. L'éditeur m'a ensuite proposé un autre projet qui n'a pas pu se faire, mais ça m'a donné l'idée d'écrire un livre. Ça s'est appelé *Envoyé spécial*. Ce n'était pas encore de la fiction, plutôt du journalisme littéraire. Puis, j'ai écrit un premier roman, et un second... »

« Elle m'a pris à part pour me dire :  
L'Indien, tu l'as en toi ! ... »



## PAROLE AUTOCHTONE

En même temps que son écriture se dirigeait vers la fiction, son questionnement identitaire grandissait. « J'ai grandi dans un environnement hors des communautés. Mes parents ont vécu beaucoup d'ostracisme, car c'était la seule famille autochtone en ville. On ne parlait pas beaucoup de ça dans la famille, l'idée était surtout de passer inaperçue. Mais moi, j'avais beaucoup de questions là-dessus au contraire de mes frères. J'étais très près de ma grand-mère, qui a passé beaucoup de temps chez nous. Je lui posais beaucoup de questions, mais elle ne s'ouvrait pas facilement. C'est à son décès que tout est arrivé. »

La providence, ou peut-être le destin, lui a fait rencontrer une cousine de sa mère, qu'il ne connaissait pas, aux funérailles de sa grand-mère. « Elle m'a pris à part pour me dire : L'Indien, tu l'as en toi ! Elle ne me connaissait qu'à travers la télévision, mais quand elle me voyait sur le terrain, au milieu de gens agressifs ou au cœur de situations difficiles ou compliquées, je gardais toujours mon calme. Ça, c'est indien, m'a-t-elle confirmé. » Le journaliste pensait alors qu'il s'agissait simplement d'un trait de caractère qui pouvait lui être bien utile, mais il s'est aperçu que c'était davantage un trait culturel. « C'est à ce moment-là que j'ai commencé à réfléchir sur la part de l'autochtone qui restait en moi, qui ai été élevé dans une communauté blanche. J'ai commencé à me rapprocher du côté autochtone de la famille. »

Michel Jean raconte que le fait d'écrire sur ces sujets lui a permis de répondre aux questionnements internes qui le tourmentaient. « Le besoin d'écrire sur les questions autochtones venait d'abord d'un besoin de réflexion de ma part. J'ai commencé à écrire en essayant de répondre aux questions que je me posais. Ça me permet d'y réfléchir et d'agir, mais pas d'une manière militante. J'agis à ma manière. »







« ... J'ai commencé à écrire en essayant de répondre aux questions que je me posais. Ça me permet d'y réfléchir et d'agir, mais pas d'une manière militante. J'agis à ma manière. »

ENTREVUE EXCLUSIVE

MICHEL JEAN



A person wearing a dark green jacket is holding a large, open black umbrella. The background is a blurred forest with green foliage. The text is overlaid on the right side of the image.

## L'HISTOIRE EN HÉRITAGE

Son nouveau roman, **Tiohtiú:ke**, va notamment à la rencontre des itinérants autochtones dans la ville. Son personnage principal se retrouve à la rue à sa sortie de prison, mais il va s'en sortir et faire beaucoup de choses. « Ce que je voulais raconter, indépendamment de la question de l'itinérance, c'est que lorsque les autochtones arrivent à Montréal, qu'ils soient avocats ou n'importe quoi d'autre, ils ont tendance à se regrouper entre eux, et ce, qu'ils soient Cris, Innus ou Atikamekws. Ils forment comme une grosse tribu même s'ils ne viennent pas du même coin. Ce besoin vient de l'importance de la vie en communauté qui est inscrite dans les gènes des autochtones, ils se retrouvent entre eux. Je voulais écrire là-dessus. »

L'auteur se désole aussi du regard que porte la population sur ces itinérants autochtones, dont la majorité est Inuit. Son désir de faire de l'éducation n'est jamais loin. « Peu de gens connaissent l'histoire des Inuits. Jusque dans les années 1950, ils habitaient encore dans des igloos, dans des villages regroupant quelques familles, et vivaient de la mer. Quand le Canada a décidé d'occuper le Grand Nord, Ottawa ne voulait pas s'occuper d'eux et a donné le mandat à Québec. On les a alors regroupés en quatorze communautés, dans des villages de plus de 500 personnes. La police a tué leurs chiens, parce qu'il y en avait trop, et on leur a donné des motoneiges pour se déplacer. Ils ne pouvaient plus vivre de la chasse, on leur a donné des subsides du gouvernement. On a envoyé leurs enfants dans les pensionnats et c'est comme ça que les problèmes ont commencé. »

ENTREVUE EXCLUSIVE

MICHEL JEAN



« Il y avait déjà des gens comme  
Natasha Kanapé Fontaine,  
Joséphine Bacon, Louis-Karl Sioui  
qui avaient commencé à écrire.  
Pour les Autochtones, l'écriture a  
été une manière de raconter leur  
présence... »



À surveiller

La sortie du livre, *Tiohti:ke* de Michel Jean,  
le 27 octobre prochain.

### UNE LITTÉRATURE EN EXPANSION

S'il y a une chose dont Michel Jean se félicite, c'est l'espace que la littérature autochtone a pris dans les dernières années autant dans les librairies, dans les bibliothèques partout à travers la province, que dans l'espace médiatique littéraire. Le succès de son précédent roman, *Kukum*, en est un bel exemple. « Il y avait déjà des gens comme Natasha Kanapé Fontaine, Joséphine Bacon, Louis-Karl Sioui qui avaient commencé à écrire. Pour les Autochtones, l'écriture a été une manière de raconter leur présence. Ça a commencé par la poésie et la littérature prend désormais le relais. Ça permet de rejoindre un plus grand public. »

Selon lui, les Autochtones ont aussi eu besoin de raconter leur histoire, parce qu'on ne la trouve nulle part. « Les jeunes Autochtones vont dans les mêmes écoles que les Québécois, mais ils ne savent pas ce qui s'est passé chez eux. Ça me fait penser à Haïti. C'est un petit pays très pauvre où la littérature est florissante, et il n'y a pas que Dany Laferrière. C'est la même chose chez les Autochtones, sans compter qu'il y a visiblement beaucoup de talents. »



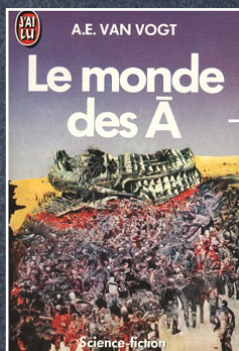
**Les choix de Michel**

## L'AUTEUR QUE TU AS LE PLUS LU ?

**A. E. van Vogt**, un auteur de science-fiction, dont j'ai lu quasiment tous les livres dans ma jeunesse. Plus récemment, j'ai beaucoup lu **Andreï Makine** et **Romain Gary**.

## LE LIVRE QUE TU AS LE PLUS SOUVENT OFFERT ?

*La promesse de l'aube* de **Romain Gary** c'est le plus beau livre que j'ai lu de ma vie. Il y a tout ce que j'aime dans la littérature : une histoire forte, le talent de conteur, des personnages plus grands que nature, et un fond de vérité.

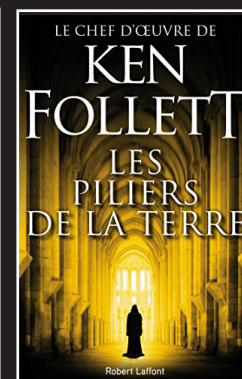
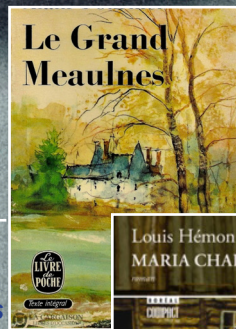


## LE LIVRE QUE TU CONSEILLES DE RELIRE ?

Je n'ai pas l'habitude de relire un livre que j'ai déjà lu, mais je dirais *Le monde des A* et *Les joueurs du A* que j'ai lu au moins trois fois durant ma jeunesse.

## TON CLASSIQUE DES CLASSIQUES ?

Je n'ai pas tellement un grand amour pour la littérature du début du XX<sup>e</sup> siècle, mais il y a un livre que j'ai aimé, *Le Grand Meaulnes* d'**Alain Fournier**, qui est paru en même temps que *Maria Chapdelaine*, de **Louis Hémon**.

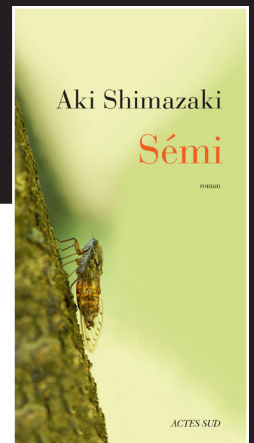


## LE LIVRE QUE TU AURAI AIMÉ ÉCRIRE ?

Je dirais *Les piliers de la terre* de **Ken Follett**. Je suis juste impressionné devant l'ampleur de la tâche, avoir toute cette histoire, de plus de 800 pages, dans sa tête. En plus, c'est un monsieur tellement gentil.

## TA DERNIÈRE DÉCOUVERTE LITTÉRAIRE ?

*Un gentleman à Moscou* d'**Amor Towles**, l'histoire d'un aristocrate condamné par les bolchéviques à demeurer dans une chambre de bonne du luxueux hôtel Métropole à Moscou. Il y a aussi *Chroniques de Kitchike, la grande débarque*, de **Louis-Karl Picard-Siouï**. Un roman très fort et complètement déjanté.



## TON LIVRE DE CHEVET ACTUEL ?

Je termine *Shuni, ce que tu dois savoir, Julie* de **Naomi Fontaine** que je n'avais pas encore lu et je commence en même temps *Sémi* d'**Aki Shimazaki**, une Japonaise qui vit à Montréal depuis longtemps.

NOUVEAUTÉ

# On va au club!

Un club de lecture à emporter? Super! Il suffit d'emprunter à la bibliothèque un sac à dos « On va au club! » et de se réunir en famille, entre amis ou pourquoi pas avec de nouvelles connaissances pour discuter de vos lectures. Cinq thèmes sont disponibles : polar, sentimental, horreur, science-fiction et « chick lit ».

Chaque sac à dos contient :

- 5 romans en lien avec le thème
- De l'information sur les lectures (résumés, biographies et autres livres des auteurs)
- Des idées de questions pour animer les discussions
- Un gabarit pour monter son propre carnet de lectures

C'est gratuit! Informez-vous auprès de votre bibliothèque pour les modalités de prêt.

Clé en main, ce sac à dos permet des heures de plaisir dans un lieu de votre choix.

Organisé un club de lecture entre amis. Super!

Il suffit d'emprunter à la bibliothèque un sac à dos « On va au club! » et de se réunir en famille, entre amis ou pourquoi pas avec de nouvelles connaissances pour discuter de vos lectures.

BIBLIO de la Namuroise

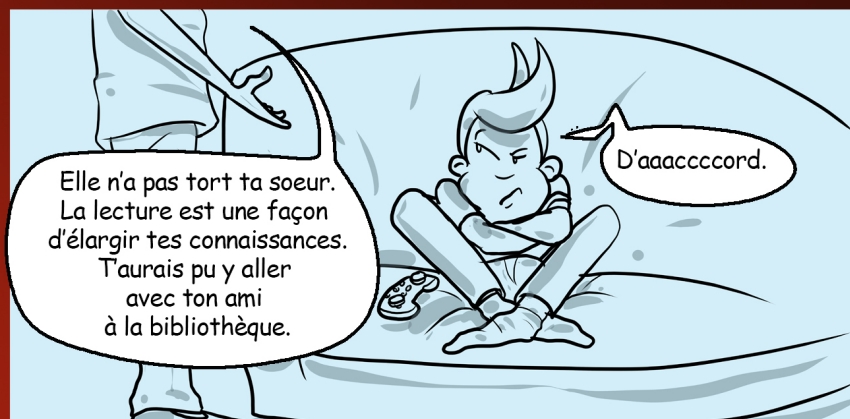
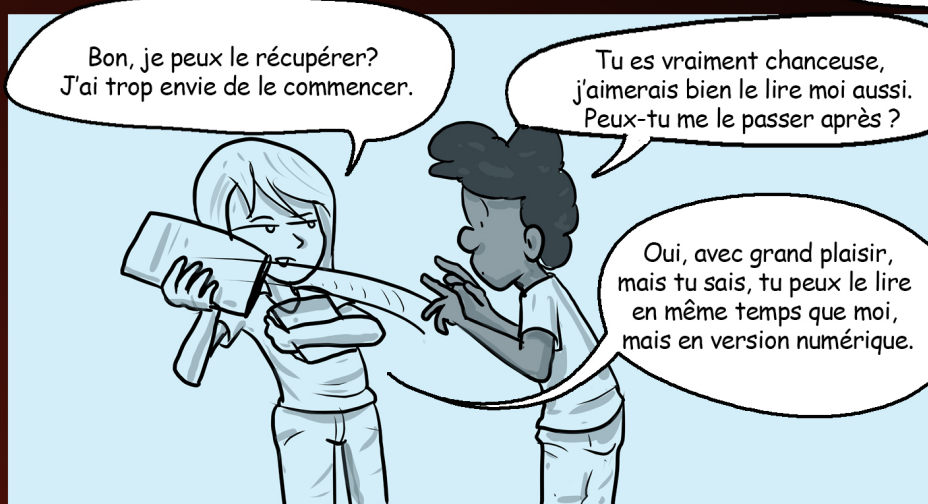
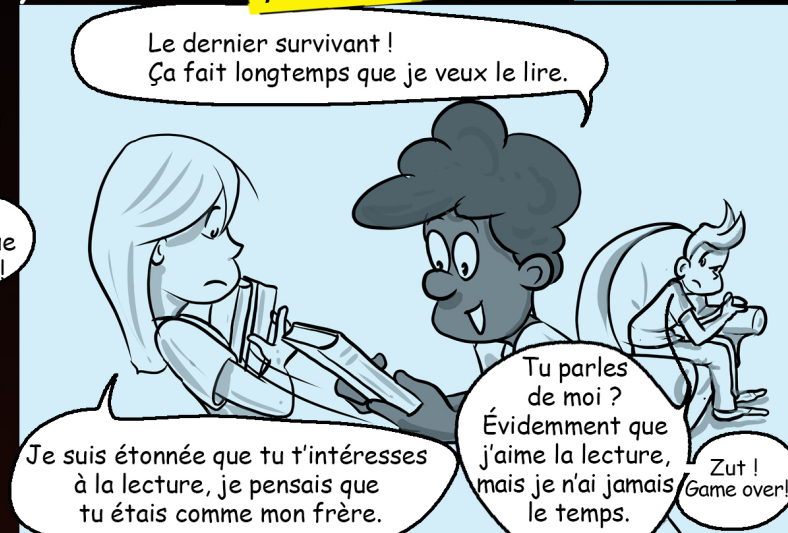
Information pour la bibliothèque



# LA DÉCOUVERTE D'UNE BIBLIOTHÈQUE VERTIGINEUSE

LE PASSÉ QUI NOUS RATTRAPE par Sylvain Blouin 7<sup>e</sup>PARTIE La suite

LA BD



À suivre...



pretnumerique.ca

**GRATUIT, PARTOUT,  
TOUT LE TEMPS**

## BIBLIO-AIDANTS DEVIENT BIBLIO-SANTÉ !

LE PROGRAMME S'ADRESSE  
DÉSORMAIS À L'ENSEMBLE  
DES USAGERS DU SYSTÈME  
DE SANTÉ, INCLUANT  
LES PROCHES AIDANTS.

Le programme Biblio-Santé est un service d'information offert par votre bibliothèque et coordonné par l'Association des bibliothèques publiques du Québec. 15 cahiers thématiques, disponibles en français et en anglais, proposent des ressources de qualité en lien avec des maladies et sujets touchant les usagers du système de santé et leurs proches (la maladie d'Alzheimer, la maladie de Parkinson, le cancer, le diabète, les maladies du cœur, la santé mentale, etc.). Chaque cahier présente une liste d'organismes, une sélection de sites Web et des suggestions de lecture et de films.

Dans le catalogue en ligne de votre bibliothèque, vous trouverez dans la section *Santé* le lien vers le site de Biblio-Santé et les différents cahiers thématiques. Cliquez simplement sur la thématique qui vous intéresse

puis téléchargez le cahier en format PDF. La table des matières vous permettra de trouver rapidement l'information recherchée.

Sur la plateforme [PRENUMERIQUE.CA](https://prenumerique.ca), des livres numériques pour chacune des thématiques ont été regroupés. Pour consulter ces sélections, cliquez sur BIBLIO-SANTÉ dans le menu principal.

Lorsque l'on est à la recherche d'informations sur la santé d'un proche ou encore pour soi-même, il est rassurant de pouvoir compter sur de la documentation choisie, analysée et validée par des bibliothécaires diplômés!





PHOTO : ANNIE GAROFANO

# MA BIBLIO **FAMILLE**

UNE HISTOIRE DE

 Semaine  
DES **bibliothèques**  
publiques

2 3<sup>E</sup> É D I T I O N

**16-23 OCT. 2021**

[semainedesbibliotheques.ca](http://semainedesbibliotheques.ca)

ORGANISÉ PAR



ASSOCIATION  
DES BIBLIOTHÈQUES  
PUBLIQUES DU QUÉBEC

EN PARTENARIAT AVEC



[bibliopresto.ca](http://bibliopresto.ca)

Bibliothèque  
et Archives  
nationales

Québec 

  
BIBLIO  
DU QUÉBEC